

RETIFICAÇÕES

Retificação do Regulamento (UE) n.º 361/2014 da Comissão, de 9 de abril de 2014, que estabelece as regras de execução do Regulamento (CE) n.º 1073/2009 do Parlamento Europeu e do Conselho no respeitante aos documentos de transporte internacional de passageiros em autocarro e que revoga o Regulamento (CE) n.º 2121/98 da Comissão

(«Jornal Oficial da União Europeia» L 107 de 10 de abril de 2014)

Na página 43, o texto do anexo I passa a ter a seguinte redação:







«ANEXO I

FOLHA DE ITINERÁRIO N.º da Caderneta n.º

[Papel de cor Pantone 358 (verde-claro), ou o mais próximo possível desta cor, não revestido, formato DIN A4]

SERVIÇOS OCASIONAIS INTERNACIONAIS E OPERAÇÕES DE CABOTAGEM SOB A FORMA DE SERVIÇOS OCASIONAIS

(Se necessário, as rubricas podem ser completadas numa folha separada)

1	 <div style="border: 1px solid black; width: 150px; height: 30px; display: inline-block;"></div>				
	Número de matrícula do autocarro		Local, data e assinatura do transportador			
2			1. 2. 3.			
	Transportador e, se for o caso, subcontratante ou grupo de transportadores					
3	 		1. 2. 3.			
	Nome(s) do(s) motorista(s)					
4	Organização ou pessoa responsável pelo serviço ocasional		1. 3. 2. 4.			
5	Tipo de serviço	<input type="checkbox"/> Serviço ocasional internacional <input type="checkbox"/> Operação de cabotagem sob a forma de serviço ocasional <input type="checkbox"/> Operações de cabotagem sob a forma de serviços regulares especializados — declaração mensal Mês Ano				
6	Local de partida do serviço: País: Local de destino do serviço: País:					
7	Viagem	Itinerário/Etapas diárias e/ou pontos para embarque e desembarque de passageiros		 número de passageiros	 em vazio (assinalar com X)	Km previstos
	Datas	de	a			
8	Pontos de correspondência, se for o caso, com outro transportador do mesmo grupo		Número de passageiros desembarcados	Destino final dos passageiros desembarcados	Transportador responsável pelo embarque dos passageiros	
9	Excursões locais					
	Data	Km previstos	Local de partida	Local da excursão	N.º de passageiros	
10	Alterações não previstas					
					
 »					

Nas páginas 47 a 49, o texto do anexo III passa a ter a seguinte redação:

«ANEXO III

Capa

(Papel não revestido, formato DIN A4)

Redigir na(s) língua(s) oficial(is) ou numa das línguas oficiais do Estado-Membro de estabelecimento do transportador

PEDIDO DE AUTORIZAÇÃO PARA EFEITOS DE ⁽¹⁾:

INÍCIO DE UM SERVIÇO REGULAR ☐

INÍCIO DE UM SERVIÇO REGULAR ESPECIALIZADO ⁽²⁾ ☐

RENOVAÇÃO DE UMA AUTORIZAÇÃO DE SERVIÇO ⁽³⁾ ☐

ALTERAÇÃO DAS CONDIÇÕES DE UM SERVIÇO AUTORIZADO ⁽³⁾ ☐

de transporte em autocarro entre Estados-Membros, em conformidade com o Regulamento (CE) n.º 1073/2009

em nome de:

(Autoridade competente)

1. Apelido e nome próprio ou denominação social e endereço, telefone, fax e/ou endereço de correio eletrónico do requerente e, quando aplicável, do transportador responsável pela gestão, no caso das associações (cooperativas):

.....
.....

2. Serviço(s) explorado(s) ⁽¹⁾

por uma empresa ☐ enquanto membro de uma associação (cooperativa) ☐ em regime de subcontratação ☐

3. Nome(s) e endereço(s) do(s):

Transportador(es) associado(s) ou subcontratante(s) do transportador ⁽⁴⁾ ⁽⁵⁾

3.1. Tel.

3.2. Tel.

3.3. Tel.

3.4. Tel.

⁽¹⁾ Assinalar ou preencher as partes que interessam, consoante o caso.

⁽²⁾ Trata-se de serviços regulares especializados não abrangidos por qualquer contrato entre o organizador e o transportador.

⁽³⁾ No âmbito do artigo 9.º do Regulamento (CE) n.º 1073/2009.

⁽⁴⁾ Indicar, para cada caso, se se trata de um transportador associado ou de um subcontratante.

⁽⁵⁾ Anexar lista, se for o caso.

(Segunda página do pedido de autorização ou de renovação da autorização)

4. No caso dos serviços regulares especializados:
 - 4.1. Categoria de passageiros
5. Validade da autorização solicitada ou data do termo do serviço:
.....
.....
.....
6. Itinerário principal do serviço (os pontos para embarque de passageiros devem aparecer a sublinhado):
.....
.....
.....
.....
7. Período de exploração:
.....
.....
.....
8. Frequência (diária, semanal, etc.):
.....
9. Tarifas: Anexo apenso.
10. Anexar um plano de condução que permita verificar o cumprimento da legislação da União sobre tempos de condução e períodos de repouso.
11. Número de autorizações ou de cópias de autorizações solicitadas ⁽⁶⁾:
.....
12. Eventuais indicações complementares:
.....
.....
.....
13.

(Local e data)

(Assinatura do requerente)

⁽⁶⁾ Chama-se a atenção para o facto de que, atendendo a que a autorização se deve encontrar a bordo do veículo, o número de autorizações na posse do requerente deve corresponder ao número de veículos necessários para prestar o serviço solicitado em simultâneo.

(Terceira página do pedido de autorização ou de renovação da autorização)

NOTA IMPORTANTE

1. O pedido deve ser instruído com os seguintes documentos:
 - a) os horários;
 - b) as tabelas tarifárias;
 - c) no caso do transporte internacional rodoviário de passageiros por conta de outrem, uma cópia autenticada da licença comunitária, conforme previsto no artigo 4.º do Regulamento (CE) n.º 1073/2009;
 - d) os dados relativos ao tipo e ao volume do serviço que o requerente pretende prestar, no caso dos pedidos de autorização de início de um serviço, ou que foi prestado, no caso dos pedidos de renovação de uma autorização;
 - e) um mapa à escala adequada, no qual estejam marcados o itinerário e os pontos de paragem para embarcar e desembarcar passageiros;
 - f) um plano de condução que permita verificar o cumprimento da legislação da União sobre tempos de condução e períodos de repouso.
 2. O requerente deve apresentar e documentar o seu pedido com todas as informações complementares que considere úteis ou que sejam solicitadas pela autoridade emissora.
 3. De acordo com o artigo 5.º do Regulamento (CE) n.º 1073/2009, os serviços sujeitos a autorização são os seguintes:
 - a) os serviços regulares — serviços que asseguram o transporte de passageiros com uma frequência e num trajeto determinados e em que os passageiros podem embarcar e desembarcar em paragens previamente estabelecidas. Os serviços regulares são acessíveis a todos, apesar da obrigação de, se for caso disso, efetuar uma reserva. A eventual adaptação das condições de exploração do serviço não afeta o carácter regular do serviço;
 - b) os serviços regulares especializados não abrangidos por contrato entre o organizador e o transportador. Os serviços que asseguram o transporte de determinadas categorias de passageiros, com exclusão de outras, independentemente da entidade organizadora, são considerados serviços regulares. Estes serviços são denominados “serviços regulares especializados” e incluem:
 - i) o transporte de trabalhadores entre o domicílio e o local de trabalho,
 - ii) os transportes escolares de e para o estabelecimento de ensino.

O facto de a organização do transporte ser adaptada às necessidades variáveis dos utentes não afeta o carácter regular dos serviços especializados.
 4. O pedido deve ser apresentado à autoridade competente do Estado-Membro no território do qual se encontra o ponto de partida do serviço, ou seja, um dos termos do serviço.
 5. O prazo máximo de validade da autorização é de cinco anos.»
-